



Ficha técnica en línea

Encoder WDGA 58E CANopen sep. galv.

www.wachendorff-automation.es/wdga58ecangalv

Wachendorff Automation

... Sistemas y encoders

- Sistemas completos
- Encoder industriales robustos para su caso particular de aplicación
- Programa estándar y versiones de los clientes
- Cargas máximas permitidas
- Producción exprés 48 horas
- Fabricación en Alemania
- Red de distribución en todo el mundo

Encoder WDGA 58E absoluto CANopen magnético, sep. galvánica, con tecnología EnDra®


EnDra®
Technologie

CANopen®

- EnDra®: mantenimiento y es respetuosa con el medio ambiente
- CANopen, Monovuelta y Multivuelta
- Perfil de comunicación CiA 301
- Perfil del dispositivo CiA 406
- Monovuelta / Multivuelta (max. 16 bit / 43 bit)
- Tecnología innovadora con procesador de 32 bits
- LED bicolor como indicador del estado operativo y mensaje de error según CiA 303-3

www.wachendorff-automation.es/wdga58ecangalv

Datos mecánicos

Carcasa

Tipo de brida	Eje hueco ciego
Material de la brida	Aluminio
Material de la brida dorso	Carcasa de acero cromada con aislamiento magnético
Soporte del momento de giro	incl. 1 soporte del momento de giro WDGDS10019
- 1. Compensación de la chapa de resorte	axial: ±1,2 mm, radial: ±0,2 mm
- Veloc. máx. de rotación	6000 rpm hasta temperatura máx. de trabajo +80 °C
Diámetro de la carcasa	Ø 58 mm

Eje(s)

Material del eje	Acero inoxidable
Momento de arranque	aprox. 1,6 Ncm a temp. ambiente
Fijación	anillo de apriete imperdible

Diámetro del eje	Ø 6 mm
Nota	con casquillo reductor
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 6,35 mm
Nota	con casquillo reductor
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 7 mm
Nota	con casquillo reductor
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 8 mm
Nota	con casquillo reductor
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 9,525 mm
Nota	con casquillo reductor
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 10 mm
Nota	con casquillo reductor
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 12 mm
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 14 mm
Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Diámetro del eje	Ø 15 mm
------------------	---------

Longitud del eje	L: 17 mm
Prof. mín. de penetración	10 mm
Prof. máx. de penetración	19 mm
Permitida carga de los eje, radial	80 N
Permitida carga de los eje, axial	50 N

Cojinete

Tipo de cojinete	2 rodamientos de bolas de precisión
Vida útil	1 x 10 ⁹ rev. al 100 % de la carga del rodamiento 1 x 10 ¹⁰ rev. al 40 % de la carga del rodamiento 1 x 10 ¹¹ rev. al 20 % de la carga del rodamiento
Veloc. máx. de rotación	6000 rpm

Datos eléctricos

Tensión de operación / consumo propio de corriente	10 Vcc hasta 32 Vcc: typ. 100 mA
Potencia absorbida	máx. 1 W

Datos de sensor

Tecnología monovuelta	innovadora tecnología Hallsensor
Resolución monovuelta	65.536 pasos / 360° (16 bit)
Precisión de monovuelta	± 0,0878° (≤ 12 bit)
Precisión de repetición de monovuelta	± 0,0878° (≤ 12 bit)
Duración interna del ciclo	≤ 600 µs
Tecnología multivuelta	Patentada, basada en la tecnología EnDra® sin batería y sin engranaje.
Resolución multivuelta	hasta 32 bit con high precision value hasta 43 bit.

Datos medioambientales

ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Vibración: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s ² (10 Hz - 2000 Hz)
Shock: (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s ² (6 ms)
Design:	according DIN VDE 0160
Turn on time:	<1,5 s

Información arancelaria aduanera

Número de arancel aduanero:	90318020
País de origen:	Alemania

Interfaz

Interfaz:	CAN
Protocolo:	CANopen - Perfil de comunicación CANopen CiA 301 - Perfil del dispositivo para encoder CiA 406 V3.2 clase C2
Número de nodo:	1 a 127 (por defecto 127)
Tasa de baudios:	50 kBaud a 1 MBaud con detección automática de la tasa de bit.

Nota:	Los ajustes estándar y las adaptaciones específicas del cliente en el software se pueden modificar mediante LSS (CiA 305) y protocolo SDO, p.ej. PDO, escalado, Heartbeat, id nódulo, tasa de baudios, etc.
-------	---

Modos de transmisión CAN programables:

Modo síncrono:

Al recibir un telegrama de sincronización (SYNC) de otro participante en el bus se envían automáticamente PDO.

Modo asíncrono:

por un evento interno se activa un mensaje PDO.
(p.ej. modificación del valor medido, temporizador interno, o similar)

Datos generales

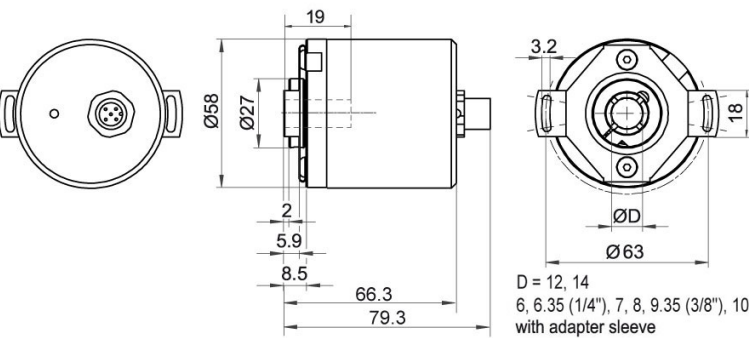
Peso	aprox. 410 g
Conexión	Salida de cable o conector
Clase de protección (EN 60529)	Carcasa: IP65, IP67; en el eje: IP65
Temperatura de trabajo	-40 °C a +85 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a +100 °C

Más información

Datos técnicos generales y avisos de seguridad
<http://www.wachendorff-automation.es/dtg>

Accesorios adecuados
<http://www.wachendorff-automation.es/acc>

WDGA 58E CANopen sep. galvánica, con M12x1, axial CB5, 5-polos

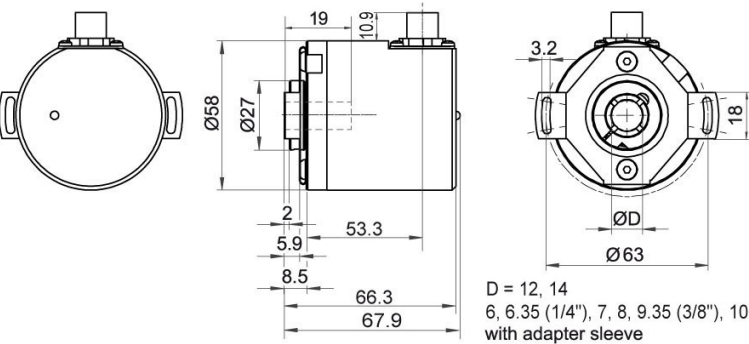


Descripción

CB5 axial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	CB5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

WDGA 58E CANopen sep. galvánica, con M12x1, radial CC5, 5-polos

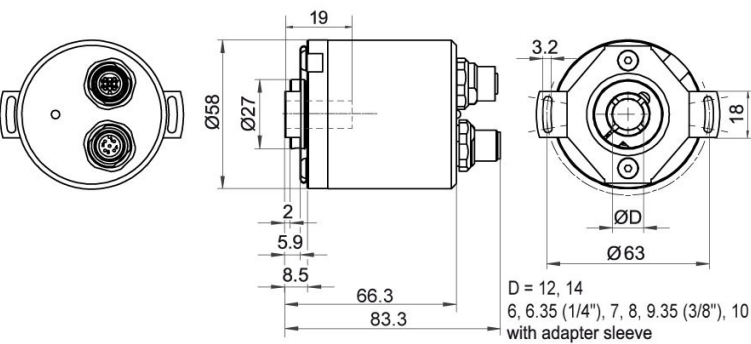


Descripción

CC5 radial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	CC5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

WDGA 58E CANopen sep. galvánica, con 2x M12x1, axial DB5, 5-polos



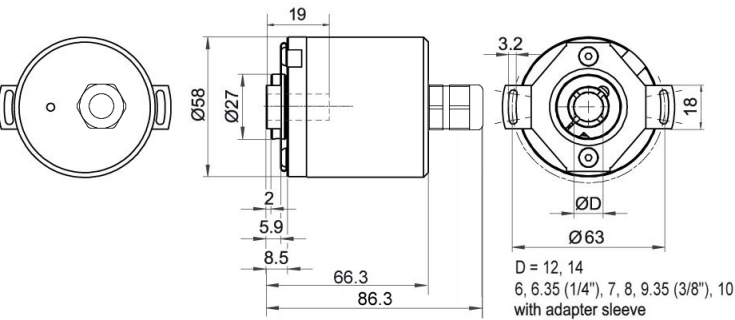
Descripción

DB5 axial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	DB5
Casquillo	M12x1, 5-polos
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

Asignación de las conexiones	
	DB5
Conector	M12x1, 5-polos
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

WDGA 58E CANopen, sep. galvánica, conexión de cable L2 axial con 2 m de cable

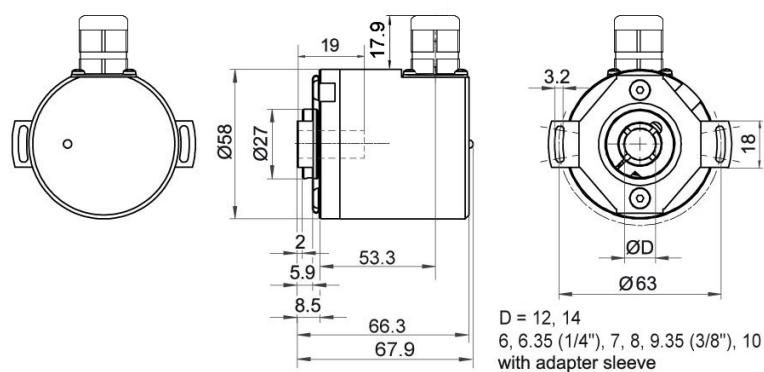


Descripción

L2 axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	L2
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

WDGA 58E CANopen, sep. galvánica, conexión de cable L3 radial con 2 m de cable



Descripción

L3 radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

Opciones

Resistencia final 120 Ohm

El encoder WDGA 58E CANopen sep. galvánica también está disponible con empotrada 120 ohm resistencia final.

Código de pedido

AEO

Ej. n.º de pedido	Tipo	Su encoder	
WDGA 58E	WDGA 58E	WDGA 58E	
	Diámetro del eje	Clave de pedido	
12	Ø 6 mm con casquillo reductor	06	
	Ø 6,35 mm Ø 1/4" con casquillo reductor	2Z	
	Ø 7 mm con casquillo reductor	07	
	Ø 8 mm con casquillo reductor	08	
	Ø 9,525 mm Ø 3/8" con casquillo reductor	4Z	
	Ø 10 mm con casquillo reductor	10	
	Ø 12 mm	12	
	Ø 14 mm	14	
	Ø 15 mm	15	
	Resolución monovuelta	Clave de pedido	
12	Resolución monovuelta 1 a 16 bit (p.ej. 12 bit = 12)	12	
	Resolución multivuelta	Clave de pedido	
18	Resolución multivuelta: (ejemplos)	18	
	18 bit = 18		
	43 bit = 43		
	sin multivuelta = 00		
	Protocolo de datos	Clave de pedido	
CO	CANopen (sep. galvánica)	CO	
	Software	Clave de pedido	
A	última versión	A	
	Código	Clave de pedido	
B	binario	B	
	Tensión de operación	Clave de pedido	
0	10 V a 32 V (estándar)	0	
	Separación galvánica	Clave de pedido	
1	sí	1	
	Conexión eléctrica	Clave de pedido	
CB5	Cable:		
	axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder, con 2 m de cable	L2	
	radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder, con 2 m de cable	L3	
	Conector:		
	Conector del sensor, M12x1, 5-polos, axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder	CB5	
	Conector del sensor, M12x1, 5-polos, radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder	CC5	
	Conector del sensor/casquillo, 2x M12x1, 5-polos, axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder	DB5	
	Opciones	Clave de pedido	
	No se ha seleccionado ninguna opción	Vacío	
	Resistencia final 120 Ohm	AEO	

Ej. n.º de pedido	WDGA 58E	12	12	18	CO	A	B	0	1	CB5	
-------------------	----------	----	----	----	----	---	---	---	---	-----	--

WDGA 58E											Ej. n.º de pedido
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.es/contact-sales-es/>



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Teléfono: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

